



"2021년 우리 공동체의 키워드: 말씀(Read) · 기도(Pray) · 감사(Give Thanks)"

대림 제2주일(인권 주일, 사회 교리 주간)

2021년 12월 5일(제510호)

사무실: 425 Boulder Ct, #400, Pleasanton, CA 94566  
TEL 925-600-0177 / FAX 925-237-8423  
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr, Pleasanton, CA 94588

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리아: 온라인
	울뜨레야: 온라인
	성령기도회: 온라인
성 시간	매월 첫 목요일 평일 미사 후

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일/평일 미사 전: 오전 9시 - 9시 20분	
유아세례	일시 중단	

입당\_96 봉헌\_213, 513 성체\_180, 173 파견\_89 / 해설\_김지용(예로니모) 제1독서\_이주일(사도요한) 제2독서\_유연호(안나)  
Narrator\_Andrew Lee 1st Reader\_Rolly Bantugan 2nd Reader\_Dohyun Ki Prayer\_Selina Chae

입당 송 | 이사 30,19.30 참조

보라, 시온 백성아. 주님이 민족들을 구원하러 오신다. 주님의 우렁찬 목소리를 듣고, 너희 마음은 기쁨에 넘치리라.

제1독서 | 바룩 5,1-9 Baruch 5:1-9

화답 송 | 시편 126(125),1-2ㄱ,2ㄴ-3,4-5,6(3 참조)  
Psalms 126:1-2, 2-3, 4-5, 6

◎ 주님이 큰일을 하셨기에 우리는 기뻐하였네.

◎ The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

○ 주님이 시온을 귀양에서 풀어 주실 때, 우리는 마치 꿈꾸는 듯 하였네. 그때 우리 입에는 웃음이 넘치고, 우리 혀에는 환성이 가득 찼네. ◎

○ When the LORD brought back the captives of Zion, we were like men dreaming. Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with rejoicing. ◎

○ 그때 민족들이 말하였네. "주님이 저들에게 큰일을 하셨구나." 주님이 우리에게 큰일을 하셨기에, 우리는 기뻐하였네. ◎

○ Then they said among the nations, "The LORD has done great things for them." The LORD has done great things for us; we are glad indeed. ◎

○ 주님, 저희의 귀양살이, 네 겹 땅 시냇물처럼 되돌리소서. 눈물

로 씨 뿌리던 사람들, 환호하며 거두리라. ◎

○ Restore our fortunes, O LORD, like the torrents in the southern desert. Those who sow in tears shall reap rejoicing.

◎

○ 뿌릴 씨 들고, 울며 가던 사람들, 곡식 단 안고, 환호하며 돌아오리라. ◎

○ Although they go forth weeping, carrying the seed to be sown, They shall come back rejoicing, carrying their sheaves.

◎

제2독서 | 필리 1,4-6.8-11 Philippians 1:4-6, 8-11

복음환호송 | 루카 3,46

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia.

○ 너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라. ◎

○ Prepare the way of the Lord, make straight his paths: all flesh shall see the salvation of God. ◎

복음 | 루카 3,1-6 Luke 3:1-6

영성체송 | 바룩 5,5; 4,36

예루살렘아, 일어나 높은 곳에 서서, 하느님에게서 너에게 오는 기쁨을 바라보아라.



주님 - 이 큰일을 하셨기에 우 - 리는 기 - - 배 하였네

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee,  
Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아,  
윤정의 알폰소, 이원숙 글라라

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



기후 위기로 인해 다소 어울리지 않는 따뜻한 겨울을 맞이하긴 했지만 다시 평년 기온을 웃도는 제법 쌀쌀한 요즘입니다. 피부로 느껴지는 바람의 날 선 차가움이 우리의 마음까지 얼리지는 못하겠지만 홈리스들에게는 뼈 속까지 시리게 만드는 계절이 바로 겨울입니다. 통상 홈리스로 지칭되는 거리의 노숙인들, 쪽방촌 주민들 그리고 고시원을 비롯한 비정적 주거지에서 생활하고 있는 분들에게 겨울나기는 여간 힘든 게 아닙니다. 더욱이 장기간 지속되는 코로나 상황은 마음까지 불안하게 만듭니다. 이들에게 필요한 것은 오늘 하루를 살아갈 수 있는 음식이 될 수도 있고, 보다 나은 형태의 주거 상황일 수도 있을 것입니다. 하지만 이들에게 가장 필요한 것은 추운 겨울에만 반짝하는 도움이 아닌 지속적인 관심입니다. 사람들 눈에 보이지는 않지만 '우리'라는 범주에 자신들도 있음을, '우리'와 더불어 함께 살아가고 있다는 것을 느낄 수 있게 말입니다.

그래서 우리 교회는 사회와 연대하여 노숙인 법 개정과 쪽방촌 공공 개발 추진 활동 등 그들의 목소리를 대변하는 일에 최선을 다하고 있습니다. 교회가 사회와 함께 목소리를 내고 활동하는 이유는 정치 참여의 목적이 아니라 단순히 그들의 '살 권리'를 지키기 위해서입니다. 모든 인간은 존엄하기에 잃어버린 인간 존엄성의 회복을 위해 오늘도 예수님 안에서 모든 것을 바라보고, 생각하고, 행동하려고 노력하는 것입니다.

오늘은 대림 제2주일이자 인권 주일이고, 사회 교리 주간입니다. 우리 교회는 모든 인간은 존엄하다고 가르칩니다. 창세기 1장 26절의 말씀처럼 모든 사람은 '하느님과 닮은 모습'으로 창조된 '하느님의 모상'이기 때

문입니다. 따라서 모든 인간은 동등한 존엄성을 지니며, 모든 사람이 하느님 앞에 지닌 존엄성은 인간이 다른 사람 앞에서 갖는 존엄성의 기초가 되는 것입니다. 그래서 우리는 차별과 불평등을 배제하며 하느님 앞에 한 자녀임을 고백합니다. 그것은 하느님이신 예수님께서 겸손되어 우리와 똑같은 인간으로 이 세상에 오신 것처럼, 그리고 예수님께서 "나는 너희를 더 이상 종이라고 부르지 않는다. 나는 너희를 친구라고 불렀다."(요한 15,15)라고 말씀하셨듯이 우리의 눈높이로 당신 자신을 낮추셨기 때문입니다.

그렇기에 예수님의 탄생을 기다리며 듣게 되는 세례자 요한의 외침과 죄의 용서를 위한 회개의 세례는 우리 모든 신앙인들이 지향해야 할 모습입니다. 남을 판단하거나 비방하지 말고, 남을 업신여기거나 무시하는 등 인간의 존엄성을 해치는 일을 늘 경계해야 하겠습니다. 예수님의 탄생은 그 자체로 모든 이에게 기쁨과 희망이 됩니다. 그 구원의 신비에 그 누구도 제외됨 없이 모두가 똑같은 은총을 누릴 수 있도록 소외된 이웃들과 함께 걸어갈 수 있는 교회가 되어야 하겠습니다.

나충열 요셉 신부 | 빈민사목위원회 위원장

<p><b>김수정 REALTOR®</b> Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS   DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부  7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p>	<p><b>STEVE G KIM DDS</b> Family &amp; Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p><b>Tri-Valley Orthodontics</b> Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p><b>DAON</b> 한식 맛집 101 Town &amp; Country Dr. #C Danville, CA 94526 Tel 925-837-1027</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회  <b>민주란 아우레아</b> 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p>	<p><b>대 건 한 의 원</b> 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 <b>신세계 여행사</b> SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



# 5분 묵상

대림 제2주간에 우리들이 묵상할 성탄의 선물은 바로 '희망'입니다. 하느님은 그 옛날 첫 조상 아담의 불순명으로 타락한 인간을 위하여 "여자의 후손은 너의 머리에 상처를 입히고 너는 그의 발꿈치에 상처를 입히리라"(창세 3,16)고 말씀하시며 구원자 메시아에 대한 첫 번째 예고를 해 주셨습니다. 이러한 구원의 약속은 후에 다윗을 통해 더욱 구체적으로 드러났으며, 예언자들을 통해 거듭 거듭 확인해 주셨습니다. 이 약속에 대한 희망 때문에 이스라엘 백성은 험난한 역사 속에서도 살아남을 수가 있었던 것입니다.

「나는 정직과 성실로 미국을 정복했다」라는 책이 있습니다. 미국 철강 회사의 한국인 회장이 쓴 자서전으로, 'No Money, No English'라는 부제를 달고 있습니다. 말 그대로, 돈도 없고 영어도 못하는 사람이 미국에 가서 큰 성공을 거둔 이야기입니다. 백영중 회장이 세운 '패코 스틸'은 경량 철골 생산 분야에서 최고 기업이 되었고, 1999년 미국에서 '올해의 기업인 상'을 수상했습니다. 그는 자신의 성공 비결을 이렇게 정리했습니다. "낯선 이국땅에서 제가 성공할 수 있었던 것은 우선 하느님이 사랑으로 돌봐 주신 덕분입니다." 그리고 그는 난관에 부딪혔을 때 성경에서 교훈을 얻었다고 덧붙였습니다. "어려움이 생길 때마다, 물건을 더 팔겠다고 생각하기보다는 기도와 말씀 속에서 고객의 필요를 알아가고자 했습니다. 그리고 성실하게 그 필요에 응하려고 노력했습니다. 그러자 점차 고객들이 이런 성실함을 알

아주었습니다. 하느님은 이렇게 저를 고난에서 건져주셨습니다."

하느님께 희망을 두고 살아가는 사람은 결코 세상의 사소한 것 때문에 탄식하지 않습니다. 이스라엘 백성들은 나라를 잃고 포로의 생활을 하면서도 하느님의 약속에 대한 희망을 붙들고 모든 역경을 이겨냈습니다. 그래서 완성된 것이 바로 하느님 약속의 말씀이 담긴 성경이었습니다. 이처럼 앞이 보이지 않는 상황에서도 절망하지 않고 오늘을 충실히 사는 사람에게 하느님은 도움과 피난처가 되어주십니다. 주님의 오심을 기다리는 대림시기, 이제 우리도 모든 어려움 속에서도 희망을 가지고 머리를 들어 우리에게 오시는 주님을 바라보며 힘차게 희망의 발걸음을 내딛는 신앙인이 되기를 기도합니다.

-굿뉴스에서-

2021 대림피정  
 김현국 요한사도 신부님  
 12.12.2021, 토요일  
 7:30pm - 9pm  
 Zoom ID: 841 7787 0873 / Passcode: 1004

2021년 대림시기  
 마태오 복음 묵상

성체 조배 시간 안내  
 12월 매주 월, 오후 12시 45분 - 6시 30분  
 수, 오후 12시 45분 - 5시  
 장소: 소성전 제대 뒤편 조배실

CPA 조미정 (카타리나)  
**조미정 공인회계사무소**  
 6602 Owens Dr. #200  
 Pleasanton, CA 94588  
 Tel) 925-803-0200  
 jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다  
**HANLEES AUTO GROUP**  
 TOYOTA NISSAN CHEVROLET HYUNDAI SUBARU KIA JEEP RAM BUICK GMC  
 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS  
 작성 직통: 510-283-6310  
 CELL: 510-776-5856  
 SUE CHO  
 CELL: 530-220-2848

**PARK CHIROPRACTIC**  
 Dr. Joon Park  
 Office (925) 355-1450  
 Cell (925) 997-1257  
 7027 Dublin Blvd, Suite #101  
 Dublin, CA 94568

**HARMONY**  
 ACUPUNCTURE  
 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)  
 Tel 510-889-8062  
 917 C St, Hayward, CA 94541  
 www.harmony-acu.com  
 harmonyacupuncture1@gmail.com

광고를 모집합니다.  
 서상일 시몬,  
 hongbo@tvkcc.org  
 650-305-5181

광고를 모집합니다.  
 서상일 시몬,  
 hongbo@tvkcc.org  
 650-305-5181

광고를 모집합니다.  
 서상일 시몬,  
 hongbo@tvkcc.org  
 650-305-5181



### ■ 12월 주요 전례 일정

- 12월 8일(수): 원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일, 미사 오전 9시 30분
- 12월 9일(목): 미사 없음
- 12월 11일(토): 온라인 대림 피정, 오후 7시 30분
- 12월 24일(금): 성탄 밤 미사, 미사 오후 8시
- 12월 25일(토): 주님 탄생 대축일, 미사 오전 9시 30분
- 12월 28일(화): 미사 없음
- 12월 30일(목): 미사 없음
- 12월 31일(금): 송년 미사, 오후 8시

### ■ 성탄 유아세례 안내

- 성탄절 유아세례를 원하시는 가정은 현관 입구 새신자 접수 테이블(레지오 주관)에 신청하실 수 있습니다.
- 세례예식: 성탄 대축일(12월 25일) 미사중

### ■ 2021 Giving Tree 도네이션

- 기간: 11월 28일 12월 5일 주일 미사 전 후
- 장소 및 방법: 현관에 설치된 접수 테이블에 봉투가 준비되어 있습니다.
- Cash 또는 Check(Payable to: CCOP), 금액은 각자 성의껏
- 모금액은 CCOP에 전달되어 'Adopt A Family'에 기부됩니다.

### ■ 2021년 대림시기 마태오 복음 묵상

- 기간: 2021년 11월 22일부터 12월 23일까지
- 방식: 마태오 복음서 이어쓰기와 통독 중 한가지 선택
- 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.
- 묵상 노트 다운받기: [www.tvkcc.org/advent2021](http://www.tvkcc.org/advent2021)

### ■ 주일학교 교사 월례 회합

- 일시: 12월 5일(주일), 11시 미사 후
- 장소: St. Elizabeth 성당 Room A

### ■ 12월 주일학교 겨울방학

- 방학 날짜: 12월 26일, 1월 2일(2022년)

### ■ 울뜨레야 송년 모임

- 일시: 12월 5일(주일), 미사 후
- 장소: TVKCC 센터 뒷마당
- 참석 여부를 11월30일까지 알려주시면 감사하겠습니다.

### ■ 21대 대통령 선거 유권자 등록 안내

- 인터넷 등록: [ova.nec.go.kr](http://ova.nec.go.kr)(2022년 1월 8일 까지)
- 총영사관 선거팀 방문 접수: 12월12일 교중 미사후, 현관 앞 별도 테이블
- 등록시 필요한 정보: 한국 여권 번호, 성명(한글 & 영문), 주민등록 번호
- 재외투표 기간: 2022년 2월 23일 ~ 28일
- 투표 장소: 샌프란시스코 총영사관, 산호세 KOTRA

### ■ 성모회 총회 및 2021년 회계 보고

- 일시: 12월 12일, 오전 11시
- 장소: 센터
- 성모회원님들의 많은 참석 부탁드립니다.

### ■ 12월 반모임 일정

루 카 3	12/18(토) 3pm	온라인	720-971-7256
4	12/18(토) 5pm	온라인	925-551-1233
마태오 4	12/18(토) 7:30pm	온라인	412-273-2418

### ■ 대림피정

- 주제: 크리스마스 선물
- 일시: 12월 11일(토), 오후 7시 30분 - 9시
- 장소: Zoom Meeting (ID: 841 7787 0873, Passcode: 1004)
- 강사: 김현국 요한사도 신부님
- \*"2021년 대림 피정 자료" 참조(홈페이지 또는 카카오톡채널)

### ■ 불우이웃 돕기 Warm Coat Drive

- 불우한 이웃과 사랑을 나누는 Coat Drive 행사에 많은 참여 부탁드립니다.
- Coat 수거: 12월 5일(주일), 당일 1회
- 도네이션 대상: coat, jacket, sweater, blanket(깨끗이 사용한, 또는 새 제품)
- 도네이션 방법: 수거 당일 성당 현관에 수거함 비치 예정
- 수거된 아이템들은 Stockton에 있는 St Mary's Dining Room에 기부됩니다.
- 문의: 채성우 루카(925-963-6175)

### ■ "Songs of Christmas " - CCOP Annual Christmas Concert

- 'The Blessing' 이라는 주제로 열리는 CCOP 주최 성탄 음악제에 모든 신자분들을 초대합니다. 특히 이번 공연엔 저희 TVKCC 성가대도 찬조 출연할 예정이오니, 오셔서 성탄의 기쁨을 함께 나누시기 바랍니다.
- 일시: 12월 17일(금), 오후 7시 30분
- 장소: St. Elizabeth Ann Seton Church
- 문의: 홍사현 요셉(510-676-6716)

### ■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1,606	\$476	\$1,910	\$80	\$110	\$4,182

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**  
김성치(11), 김홍기(12), 박주암(11), 이주하(7-10), 이태원(11), 장찬(11), 함종식(12), 황종영(11,12)
- **성소후원(Vocation Promotion)**  
김성치(11), 이주하(7-10), 함종식(12)
- **Bishop's Appeal**  
김성치(11), 이주하(7-10), 이태원(11), 함종식(12)
- **감사헌금 고은경**
- **성전기금(Church Building Fund)** 함종식, Amazon Smile



### 보편 지향 Universal intention

#### 교리 교사들 Catechists

하느님 말씀을 전하도록 부름받은 교리 교사들이 성령의 권능 안에서 담대하고 창의적으로 하느님 말씀의 증인이 될 수 있도록 기도합니다.

Let us pray for the catechists, summoned to announce the Word of God: may they be its witnesses, with courage and creativity and in the power of the Holy Spirit.

### ■ COVID-19는 현재 진행형입니다.

규제 완화에도 불구하고 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 각자 방역에 최선을 다하십시오. 각 가정에서, 성당에서 손 씻기 등 개인위생 수칙을 철저히 지켜 코로나 바이러스를 이겨냅니다.

### ■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 20분
- 평일(화, 목, 금): 오전 9시 - 9시 20분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.